



# 联合国 大会



Distr.  
LIMITED

A/C.3/L.2176  
12 November 1975  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

第三十届会议  
第三委员会  
议程项目 12

## 经济及社会理事会报告书

智利代表提议把他在一九七五年十一月七日和  
十日分别举行的第二一五二次和第二一五三  
次会议上的发言作成逐字记录所涉经费问题

秘书长按照《联合国财务条例》  
第十三.一条提出的说明

1. 一九六九年十二月十一日第2538 (XXIV)号决议(e)项  
规定如下:

"代表、秘书长或其代表、或代表委员会或其他机  
关提出报告的人员所作的演说或发言,仅在作

为讨论根据时始得在简要记录内全篇照录,或作为正式文件印发,且以有关决定系由关系机构依照《联合国财务条例》第十三.一案提出所涉经费问题的说明后作成者为限。”

2. 智利代表在一九七五年十一月十一日举行的第三委员会第二一五五次会议上要求全篇照录他在一般性辩论期间所作的发言。

3. 举行一小时的会议通常会产生二十五页的逐字记录。这二十五页的原文转录,以及其他五种语文的翻译、排字和复制所需的内部服务费用估计为 6,500 美元。

4. 智利代表在一九七五年十一月七日第二一五二次会议上和十一月十日第二一五三次会议上的发言大约为四小时。因此,这两次发言的原文转录,以及翻译和六种语文的复制,约需费用 26,000 美元。

5. 如果委员会同意智利的提议,只能在顾及大会和第一委员会逐字记录的优先工作的情形下,始得转录这些发言。

-----